

Навчальний сайт з японської мови
для іноземців як жителів Японії

Практична японська: спілкуйтеся та живіть повним життям



Bun-chan

Це навчальний сайт з японської мови для повсякденного життя,
призначений для іноземців, які живуть в Японії.

Веб-сайт

Розрахований на комп'ютери та смартфони

tsunagarujp.bunka.go.jp/?lang_id=UK



202303 ウクライナ語

Перевага 1 Багатомовна підтримка

Підтримується кілька мов і ромаджі (запис японських слів латинською абеткою). Японська, англійська, китайська (спрощена/традиційна), іспанська, португальська, в'єтнамська, індонезійська, філіппінська, непальська, кхмерська (Камбоджа), корейська, тайська, бірманська, монгольська, українська, російська



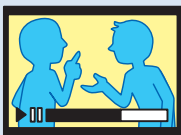
Перевага 2 Особлива увага до повсякденних ситуацій

Особлива увага приділяється вивченню японської, яка вживається в повсякденних ситуаціях, з якими стикаються іноземці, що живуть в Японії.



Перевага 3 Навчання, основане на відео

На сайті зібрано багато легких для розуміння візуально та на слух навчальних матеріалів, таких як відео, що відтворюють життєві ситуації, відео з поясненням прикладів речень тощо.



Текст

Можна дивитися на весь текст відео.

Запам'ятайте ці фрази

Ви можете вивчати вибрані важливі фрази, що зустрічаються на відео.

Запам'ятаємо ці слова

Ви можете вивчати вибрані важливі слова, що зустрічаються на відео.

Вибір мови

Вибір рівня

Передбачений розподіл за рівнями, щоб ви могли вивчати той рівень, який вам підходить.

Тема та ціль

В кожному з епізодів вказана тема та ціль.

Ключове слово

Показані ключові слова, про які ви можете навчитися на даній сторінці.

Відео

Пропонуються відео, що відповідають темі.

Субтитри

Одночасно з відео відображаються репліки. Ви можете вибирати субтитри на японській мові, латиниці (ромаджі), а також на іноземних мовах.

Слова, що стануть в нагоді

Можна бачити список корисних слів, що пов'язані зі словами, використаними в кожному епізоді.

Корисна інформація (Колонка)

Тут публікуються інтерв'ю, що ми взяли у іноземців, які проживають в Японії, щодо їхнього досвіду, пов'язаного з цією темою.

Корисна інформація (Відео)

Ви можете переглянути відео з корисною інформацією, пов'язаною з навчальними темами.

Перевага 4 Пояснюються також основи японської мови

Сайт містить багато інформації, яку корисно знати перед тим, як приступати до вивчення японської мови, такої як: особливості японської мови, відмінювання дієслів тощо.



Перевага 5 Ви можете також вчитися читати та писати

В японській мові вживається багато різновидів писемних знаків, і, мабуть, багато хто відчуває труднощі в зв'язку з цим. Тут ми представимо способи, за допомогою яких можна вдосконалити вміння читати та писати в повсякденному житті та ближче познайомитися з тим, як читати та писати.



Перевага 6 Ви можете перевірити свій рівень

Перед тим, як приступати до вивчення японської мови, ви можете перевірити, якому рівню відповідають ваші знання японської.



Можна вчитися на таких епізодах



Почніть з вивчення корисних японських фраз!

▼ В магазині з вузьким проходом



Все гаразд?
Daijoo bu desu ka.

Дуже дякую.
Arigatoogozaimasu.



Рівень 1

▼ Ви визначилися з замовленням?



Ви визначилися з замовленням?
Gochuumon wa okimari desu ka.

Так, оце, будь ласка.
Hai, kore, onegaishimasu.



Рівень 2

▼ Пройдіть процедуру juumin-tooroku, будь ласка.



Отже, пройдіть процедуру juumin-tooroku, будь ласка.
Dewa, juumin-tooroku no tetsuzuki o onegaishimasu.

juumin-tooroku... це що?
"Juumin-tooroku"...tte, nan desu ka.



Рівень 3

▼ Це ліки від**.



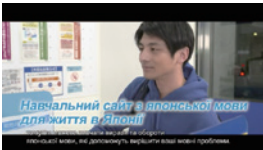
Аа, мене часто хилить у сон, коли я п'ю ліки, як з цими ліками?
Anoo, watashi, kusuri o nomu to, nemuku naru koto ga ooin desu kedo, kono kusuri wa doo desu ka.

Тут теж написано, трохи може хилити в сон.

Soo desu ne. Koko ni mo kaite arimasu kedo, chotto nemuku nari yasui desu yo.



Наочні інструменти



Рекламні відео

Пропонується огляд сайту на відео.
(Підтримується кілька мов)



Посібник з користування

В ньому детально описано, як користуватися сайтом та які матеріали на ньому розміщено.
(тільки японською мовою)



Посібник з навчання Як вчитися на сайті «Цунахіро», переглядаючи відео

Це відео пояснює, як навчитися використовувати «Цунахіро».
(Підтримує кілька мов)

Контактна інформація

Відділ японської мови Управління культури Японії
Тел.: 03-5253-4111 (головний) E-mail: chiikinihongo@mext.go.jp